

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 15 (1944)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Stellenanzeiger = Service de placement

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Stellenanzeiger - Service de placement

Adresse: Verlag Franz F. Otth, Zentralbureau für Anstaltspersonal, Zürich 8, Enzenbühlstr. 66, Tel. 243442  
Sprechstunden: 8-11 u. 14-17 Uhr, Samstags 8-12 Uhr. Andere Zeiten nur nach teleph. Vereinbarung

Offerten sind unter Angabe der No. an den Verlag zu senden. Für die Weiterexpedition gefl. Marken beilegen (nicht aufkleben).

Les offres doivent être envoyées à l'adresse du Service de placement, avec indication du No. Joindre le port nécessaire à l'expédition s. v. pl.

## Stellengesuche:

### 1. Leiter, Verwalter, Hauseltern, Mitarbeiter, Fürsorge.

3755/1. Erfahrene Vorsteherin mit gutem Organisationstalent, auch schon als Diätleiterin tätig, sucht leit. Posten auch als Hausbeamtin.

3763/1. 40-j. christl. Witwer sucht neuen Wirkungskreis als Oekonom-Gérant-Mitarbeiter, Buchhalter-Sekretär od. Aufseher.

3858/1. Ehepaar sucht Stelle als Verwalter u. Leiterin eines Altersasyls ev. Mietung eines alkoholfreien Betriebes mit Landwirtschaft.

3931/1. Junge, tücht. allg. gut gebildete Tochter mit längerem hauswirtschaftl. Praktikum sucht Stelle als Stütze des Patrons od. als freie Lernschwester in Spital.

3982/1. In allen Teilen des Betriebes erfahrene Schwester mit langj. Praxis sucht Stelle als Hausbeamtin, Heimleiterin od. Fürsorgerin.

3989/1. Tücht. fachkundige Person sucht Vertrauensposten in Großbetrieb. (Hauswirtschaft u. Büro.) Beste Zeugnisse.

### 2. Lehrer und Lehrerinnen.

3974/2. Jüngerer, etwas geschwächter Lehrer mit langer Praxis erteilt Privat- u. Nachhilfestunden ev. Klassenunterricht in Kinder- od. Erholungsheim.

### 3. Kindergärtnerinnen.

3639/3. Auslandschweizerin (Deutschland) sucht Stelle als Kindergärtnerin. Kt. Grb. bevorzugt.

### 4. Werkführer, Erzieher, Aufseher, Meisterknechte.

3274/4. Tücht., zuverlässig, 33-j. Aufseher-Schneidermeister, mit mehrj. Anstaltspraxis sucht Posten in groß. Betrieb, wo Heirat möglich wäre. (Braut auch Aufseherin.)

3353/4. Lagerleiter, erfahren in allen Haus-, Garten- u. Rep. Arb., mit kaufm. u. pädagog. Kenntn. sucht Stelle, am liebsten als Erzieher.

3829/4. Junger Mann, prakt. und theoret. ausgebildet sucht Stelle als Werkführer, Meisterknecht oder Aufseher. (Ev. Mithilfe der Ehefrau.)

3980/4. 27-j. tücht. Meisterknecht sucht Stelle, wo auch die Frau in Haushalt, Garten od. Küche mitarbeiten kann, per Febr.

### 5. Gehilfinnen mit erzieherischen Aufgaben, ErzieherInnen, Bureau, Hausbeamtinnen.

3622/5. Tochter versiert in Krankenpf., Erzieh., Handarb. u. Praxis in Heimbetrieben sucht Stelle als 1. Gehilfin od. Hilfsleiterin.

3629/5. 34-j. gehbehind. Tochter sucht Stelle zur Aufsicht und zum Nähen. Gute Zeugnisse.

3962/5. Vielseitig gebild. Fräulein, ges. Alters, sucht Beschäftigung f. Büro u. Hausarbeiten, bevorz. Zürich u. Seegemeinde.

3976/5. 29-j. Pflegerin sucht Wirkungskreis für pfleg.-erzieh. Arbeit. Im Haush. u. Kochen bewand. Ev. als Stütze der Leiterin u. Mith. im Büro.

3983/5. 21-j. Hausbeamtin-Praktikantin sucht Stelle, ev. auch als Gehilfin zur Stütze der Leiterin.

3985/5. Hausbeamtin u. dipl. Krankenpflegerin sucht Stelle als Anstaltsgehilfin oder Hausmutter.

3994/5. Junge Tochter sucht leichtere Stelle in Kinderheim.

3859/5. 40-jährige, prot. Person sucht Stelle als Kindergärtnerin od. Erzieherin, nicht über 700 m. 3668/5. 24-j. Tochter sucht Stelle als Haustelesophonistin ev. nebst Büroarbeiten.

3697/5. Demoiselle très expérimentée et d'un âge mûr cherche poste comme maîtresse de maison dans milieu distingué.

3995/5. Kinderlieb. saubere Tochter sucht Stelle als Wärterin in Anstalt od. als Kindermädchen in Kinderheim.

### 6. Säuglings-, Kinder- und Krankenpflege.

2732/6. Dipl. Säuglings- u. Kinderschwester mit Tätigkeit in Betrieben und Spitalern sucht verantwortungsvollen Wirkungskreis.

3885/6. Tücht. Kindergehilfin mit Kenntn. in Krankenpflege sucht neuen Wirkungskreis, per Dez.

3941/6. 31-jähr. Tochter welche schon als Kinderpflegerin u. Erzieherin gearbeitet hat sucht passenden Wirkungskreis.

3860/6. Junge, erfahrene Kinderpflegerin mit Kenntnissen in Krankenpflege sucht Stelle per Jan. 45.

### 7. Wärter, Pfleger, Masseur und Bademeister (männlich und weiblich).

3984/7. Auslandschweizer sucht Stelle als Pfleger, ev. als Hilfskrankenpfleger, Wärter od. Nachtwächter auch Privat.

Tüchtige

#### Lingère-Weißnäherin

sucht Stelle in Anstalt oder Spital auf 1. Jan. ev. früher. Off. unter Chiffre 3560/10 an Verlag Franz Otth, Zürich 8.

24-j. Tochter sucht Stelle als

#### Haustelesophonistin

ev. nebst Büroarbeiten. Eintritt 1. Dezember oder nach Uebereinkunft. Off. unter Chiffre 3668/5 an Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Dipl. Säuglings- und Kinderschwester mit Tätigkeit in Betrieben und Spitalern sucht verantwortungsvollen Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre 2732/6 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

### Wertvolle Anregungen für Ihren Betrieb

finden Sie im Separatdruck von E. Goßauer:

**„Praktische Formulare für den Anstaltsbetrieb“**  
(mit vielen Musterformularen)

Preis nur Fr. —.50, franko bei Einzahlung des Betrages auf Postcheckkonto. VIII/19593.  
(Verlag Franz F. Otth, Zürich 8)

Dipl. junge

#### Diätassistentin

sucht sich zu verändern und weiter auszubilden. Sehr gute Referenzen stehen zur Verfügung. Off. unter Chiffre 3990/9a an Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Kinderlieb., saubere Tochter sucht Stelle als

#### Wärterin

in Anstalt oder als Kindermädchen in Kinderheim. Offerten unt. Chiffre 3996/5 an Verlag Franz Otth, Zürich 8.

Hausbeamtin u. dipl. Krankenpflegerin sucht Stelle als Anstaltsgehilfin oder Hausmutter in Erziehungsanstalt oder Heim. Offerten unter Chiffre 3985/1 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

4001/7. Staatl. dipl. Fußpflegerin, Manicure sucht Stelle in Institut, Spital etc.

3857/7. Tücht. Mann sucht Stelle als Kranken- od. Nervenpfleger ev. Aufseher.

#### 8. Hausarbeit, Stütze der Hausmutter, Zimmerdienst, Etagen- oder Abteilungsmädchen.

3977/8. 48-j. tücht. Zimmermädchen sucht Stelle. (Kt. Grb. bevorzugt.)

3986/8. 22-j. Zimmermädchen sucht Stelle. Nur Graubündlen.

4002/8. 31-j. Frau sucht Stelle für Zimmerdienst mit Service od. als Hilfsköchin. Biel u. Solothurn bevorzugt.

4003/8. 33-jähr. Tochter sucht Stelle als Zimmer- od. Abteilungsmädchen in Spital od. Klinik.

4004/8. 25-jähr. Tochter sucht Stelle als Zimmermädchen od. Hilfsköchin in Zürich od. am Zürichsee.

#### 9. Küchenpersonal, Office.

3798/9. Köchin ges. Alters wünscht selbst. Stelle in kleinern Betrieb. Zürich und Umgebung.

3981/9. 60-j. tücht. Köchin sucht Stelle in kleinerem Heim.

3992/9. Tücht. Küchenmädchen sucht Stelle in Zürich.

3999/9. Person, ges. Alters, sucht Stelle als Küchen-, Office- od. Hausmädchen. Zürich bevorzugt.

3979/9. 32-j. Invaliden, ehrlich und fleißig, sucht Stelle für Küchen-, Office- od. Hausarbeit.

3857/9. Tüchtiger Koch mit langjähr. Praxis sucht Stelle.

#### 9a. Diätassistentinnen, Diätküchenpersonal.

3990/9a. Dipl. Diätassistentin sucht sich zu verändern. Sehr gute Ref.

#### 10. Näharbeit, Lingerie, Schneiderei.

3824/10. Tüchtige Stopferin-Flickerin sucht Jahresstelle.

3881/10. 34-j. Tochter sucht Stelle in Großbetrieb, tücht. in Lingerie, allen Hausarbeiten und Pflege (auch Kinderpflege).

3895/10. Tüchtige Person, ges. Alters, in allen Haus- u. Handarbeiten erfahren (gel. Damenschneiderin u. Weißnäherin) m. Kenntn. in Kinder-, Kranken- u. Irrenpflege sucht Stelle in Basel u. Umgebung.

3975/10. 44-j. Tochter sucht Stelle als Lingèrenäherin.

3995/10. 25-j. gel. Damenschneiderin sucht Stelle in Nähstube.

4000/10. Person, ges. Alters, sucht leichtere Stelle als Näherin od. zur Mithilfe in der Lingerie in der Ostschweiz.

3560/10. Tücht. Lingère-Weißnäherin sucht Stelle in Anstalt od. Spital.

3997/10. Tücht. Lingerie-Gouvernante sucht Stelle, auch als Lingère od. Stütze der Hausmutter (Kenntn. in Büroarb.) in Zürich od. in den Bergen.

#### 11. Wäscherei und Glättereien.

3179/11. Starke, tücht. Wäscherin, ges. Alters, sucht selbst. Stelle, wo sie auch beim Mangeln und Glätten mith. kann.

3890/11. 24-j. Tochter m. erzieh. Fähigk. sucht Stelle als Glätterin-Lehrmeisterin od. 1. Glätterin. (Kant. Gewerbediplom.)

3500/11. 26-j. gel. Glätterin u. Damenschneiderin sucht Glätterinnenstelle. Kt. Zch. u. Aarg. bevorz.

#### 12. Gärtnerei, Hausburschen, Chauffeure, Handwerker.

3124/12. Fleißiger Hausbursche sucht Jahresstelle.

3988/12. Tücht. junger Gärtner sucht Stelle in Anstalts- od. Privatbetrieb.

3979/12. 32-j. Invaliden, ehrlich u. fleißig, sucht Stelle für Hausarbeiten, Küche etc.

#### 13. Praktikanten, Volontäre (männlich und weiblich).

3998/13. Junger Mann, kaufmännisch gebildet m. Kenntn. in der franz. u. ital. Sprache sucht Volon-

#### Zur Beachtung!

Stellensuchende wollen beim Verlag Spezial-Formulare verlangen.

Bei Anmeldung von offenen Stellen sind die Wünsche und Erfordernisse möglichst detailliert anzugeben.

#### Avis important!

Les personnes en quête d'une situation voudront bien demander un formulaire spécial au Bureau de placement.

Lors de l'annonce de places vacantes, les exigences posées doivent être indiquées de façon aussi détaillée que possible.

**Besetzte Stellen bitte sofort abmelden und Name mitteilen!**

**Bei allen Anfragen bitte Rückporto beilegen!**

tärstelle. Hilft nebst Büroarbeiten mit in Feld und Garten.

#### 14. Laboratorium, Apotheke, Arztgehilfinnen.

#### Offene Stellen: Gesucht wird

6220. In Altersheim (Zch. Oberland) eine tätige umsichtige Hausbeamtin. (Siehe Ins.)

6449. In Pflegeanstalt für geistesschwache Kinder (Kt. Zch.) eine 2. Glätterin und eine Kindergärtnerin.

6456. In Nervensanatorium (Kt. Bern) eine tücht. Köchin für ca. 140—150 Pers.

6711. In Erziehungsanstalt (Aarg.) für bildungsfäh. Schwachbegabte eine Arbeitslehrerin.

6789. In Kinderheim (Bn.) eine Tochter m. guten Kochkenntnissen. Auch etw. Mithilfe im Haus.

6798. In Frauenarbeitsheim eine tücht. Gehilfin als Stütze der Hausmutter, für Küche und Hauswesen.

6819. In Spital (Vd.) zwei jung. Zimmermädchen, eine jung. Köchin und eine Hilfsglätterin.

6908. In kl. Kinderheim (Kt. Grb.) eine Köchin und ein Zimmermädchen.

6949. In Anstalt f. schwachbegabte Kinder (Kt. Gl.) eine Kindergärtnerin od. Gehilfin, die auch Freude an der Gartenarbeit hat.

7015. In Altersheim (Kt. Zch.) eine tücht. Köchin und ein Zimmermädchen.

7064. In Altersheim (Gl.) ein tücht. Küchenmädchen.

7177. In Kinderheim (Togg.) eine tücht. Frau od. Tochter zur selbst. Führung des Haushaltes. (Sh. Ins.)

7195. In Mädchenerziehungsheim (Nch.) eine gel. Glätterin m. erzieh. Fähigkeiten.

Repasseuse qualifiée trouve place stable dans une maison d'éducation.

7200. In christl. gef. alkoholf. Hotelbetrieb selbständ. junge Köchin.

7205. In Anstalt (Zch.) ein Hausmädchen, eine Handwäscherin, ein Küchenmädchen und eine Kinderpflegerin.

7220. In Kinderheim (Zch.) eine Tochter mit guten Kochkenntn. für Küche und Haushalt und eine Gehilfin.

7240. In Kurhaus (Zch.) eine Büro-Praktikantin, eine tücht. Köchin od. Koch, ein Zimmermädchen, ein Hausbursche und eine Bürogehilfin.

7248. In größ. ostschweiz. Anstalt Lernpflegerinnen. (Siehe Inserat.)

7256. In Erziehungsanstalt (Kt. St. G.) Wärterin (Gehilfin) mit erzieh. Fähigkeiten zur Betreuung schwachbegabter, bildungsfähiger Buben und Mädchen, daselbst eine 2. Wärterin auf 1. Jan.

7258. In städt. Waisenhaus (Kt. Zch.) eine Gehilfin und eine Hausangestellte.

7282. In Institut (Genf) ein Casseroier und ein Zimmermädchen.

7284. In ref. Anstalt am Zürichsee ein Küchenmädchen und eine Tochter für Büro.

7286. In große Anstalt (Kt. Zch.) ein jung. tücht. Hausmädchen.

7289. Dans établissement (Ct. Genève) une fille de cuisine et une aide de maison comme tour-nante, bonnes places.

7300. In Groß-Hotel (Zch.) eine Glätterin und eine gel. Weißnäherin, sowie ein Zimmermädchen.

7303. In Anstalt b Thun eine Näherin, eine Hausbeamtin u. eine Köchin.

7305. In große Anstalt (Zch.) Praktikantinnen, Volontärinnen, eine Bürogehilfin (ev. Haus-beamtin), Lernschwestern und Gehilfinnen f. Küche u. Haus.

7307. In Pflegeanstalt (Kt. Zch.) eine tücht. Haus-beamtin u. eine Krankenschwester, wenn mögl. m. Kenntn. in der Nervenpflege.

7317. In Sanatorium (Grb.) eine Lingerie-Gou-vernante, dipl. Glätterin wird bevorzugt, eine jung. Kaffeeköchin, sowie ein Zimmermädchen.

7320. In Anstaltsbetrieb (Genève) 1 tücht. Köchin.

7321. In Bahnhofbuffet (Grb.) eine exakte Ma-schinestopferin-Lingère in guten Jahres-betrieb, sowie eine Gouvernante-Hausbeam-tin.

7322. In Erziehungsanstalt f. Knaben ein Lehrer.

7323. In Bezirksspital (Kt. Bn.) eine Diätköchin, eine Maschinen-Wäscherin und zwei tücht. Küchenmädchen.

7326. In Spital (Kt. Neuchâtel) eine Wäscherin-Glätterin und ein Küchenmädchen.

7328. In Sanatorium (Leysin) ein Heizer (ev. mit Frau als Zimmermädchen), zwei Zimmermäd-chen, ein Wäscher od. Wäscherin m. genauen Kenntn. der Maschinen.

7329. In Kinderheim (Bld.) eine jung. Kinder-gärtnerin, ev. Volontärin od. Praktikantin.

7330. In Kant. Pflegeanstalt (Kt. Zch.) eine Pfl-e-gerin.

7331. In kl. Anstalt (Nähe Zch.) eine Hilfsköchin und ein Hausbursche.

7332. In mittl. Sanatorium (Grb.) eine selbst. Kö-chin, ein Officemädchen, ein Küchenmäd-chen. Gutbezahlte Dauerstellen.

7333. In Heilstätte (Kt. Zug) eine tücht. Tochter zur Mithilfe bei der wöchentl. Wäsche, (elektr. Maschine), beim Bügeln und Flickern, ev. bei d. Kindern, und ein Hausmädchen, sowie eine Wärterin zu den Kindern.

7334. Aelteres Ehepaar sucht selbst. tücht. Haus-mädchen, ev. auch Tochter, die angelehrt wer-den kann.

7335. In Anstalt (Zch.) eine Gehilfin, zu Kin-dern von 1—6 Jahren.

7336. Hotel auf dem Platze Zürich sucht ein Of-vice- und ein Zimmermädchen.

7337. In Mädchenerziehungsanstalt (Bn.) eine erst-klab. erzieh. veranlagte Wäscherin-Glätterin, bei Eignung Dauerstelle m. Altersvers. Eintritt Neu-jahr od. später, sowie eine tücht. Gärtnerin, die mit Kindern umzugehen weiß.

7338. In Sanatorium (Nähe Zürich) ein Küchen-mädchen, eine tücht. Gehilfin, ein Casse-rolier, eine tücht. Köchin und eine Haus-beamtin-Praktikantin.

7339. In Jugend-Kurhaus (Grb.) eine tücht. Kin-derschwester od. Gehilfin zur selbst. Leitung einer Abteilung.

7341. In Kant. Heil- u. Pflegeanstalt (App.) eine Köchin als Aushilfe ev. Dauerstelle.

7342. In Erholungsheim (Ascona) ein Zimmer-mädchen, eine Tochter f. Hausdienst (etw. Mith. bei der Wäsche) und eine Hilfsköchin.

7344. In Altersheim (Zch.) ein Hausmädchen, auch etw. Zimmerdienst und eine jung. tücht. Kran-kenchwester.

6120. In Knabenerziehungsheim (Kt. Bn.) eine Kna-benschneiderin, die bereit wäre, zuweilen auch anderweitig auszuhelfen, per Jan. 45.

6953. In Pflegeanstalt (Kt. Zch.) ein Wärter.

7047. In Klinik (Aarg.) ein Zimmermädchen, ein Küchenmädchen und eine Hilfsköchin.

7053. In Privatklinik (Zch.) eine gut ausgewiesene Köchin.

7089. In Arbeits- u. Strafanstalt (Kt. Bn.) eine Für-sorgerin m. soz. Schulung. Deutsch u. franz. in Wort u. Schrift. Event. Unterrichterteilung im Haus-haltungswesen (vide Inserat).

7130. In naturärztl. Kurhaus (Kt. App.) eine Köchin.

7139. In Kinderheim (Grb.) eine Volontärin, eine Kindergärtnerin m. Erfahrung im Kinder-heimbetrieb u. Krankenpflege und eine Tochter für Büro und Mithilfe im Heim.

7141. In evang. Erziehungsanstalt (Kt. Zch.) ein Lehrer.

7172. In christl. Internat (Bs.) ein Hausmädchen und eine Köchin.

7182. In alkoholfr. Restaurant-Hotel im Tessin eine Serviertochter, ein Zimmermädchen und eine Hilfe in die Wäscherei u. Glätterei.

7224. In Waisenhaus (Kt. Zch.) eine Köchin od. Gehilfin mit Kochkenntn.

7242. In Kinderheim (Kt. Zug) ein tücht. Mädchen das in allen Hausgeschäften bewandert ist, sowie eine Volontärin zur Mithilfe bei den Kindern.

7244. In Kinderheilbad (Grb.) ein zuverlässiges, junges Mädchen für Haus- und Zimmerdienst.

7288. In Krankenhaus (Kt. Zch.) ein jüngeres Kü-chenmädchen mit etwas Kochkenntnissen.

7290. In Berufslager (Kt. Zch.) eine charakterfeste Gehilfin der Hausmutter. Kenntn. in allen hauswirtschaftl. Arbeiten.

7299. In Anstalt (Kt. Zch.) ein Küchen- und ein Zimmermädchen.

7297. In Krankenhaus (Kt. Grb.) eine Wäscherin-Glätterin.

7306. In Erziehungsanstalt (Kt. Zch.) tücht. christl. Tochter, die Liebe zu Kindern hat u. sie anlernen kann, in allen Hausgeschäften bewandert u. gut nähern kann, als Gehilfin der Hausmutter.

7300. In Großhotel (Zch.) eine Glätterin, eine gel. Weißnäherin und ein Zimmermädchen.

7310. In alkoholfr. Gemeindestube (Kt. Zch.) ein freundl., williges Mädchen für Hausdienst u. Service. Geregelt Freizeit, rechter Lohn.

7317. In Sanatorium (Grb.) eine jüngere Kaffeeköchin, ein Zimmer- und ein Officemäd-chen.

7345. In Kinderheim (Zch.) eine jung. Tochter zur Besorgung der Wäsche.

7044. In Arbeitsanstalt f. Frauen (Kt. Sol.) eine Wäscherin als Aufseherin in maschinell neu ein-gerichteten Betrieb, sowie eine Näherin als Auf-seherin.

7340. Fürsorgerin-Kanzlistin in Vormund-schaftssekretariat. (Siehe Ins.)

Dans votre établissement utilisez nos **formulaire de certificats!**

Ils sont pratiques, conviennent à toutes les catégories de personnel et facilitent la tâche de la direction.  
Prix fr. 3.— les 20 expl. resp. fr. 4.50 les 30 expl.

**Editions Franz F. Oth, Zurich 8, Enzenbühlstr. 66**